

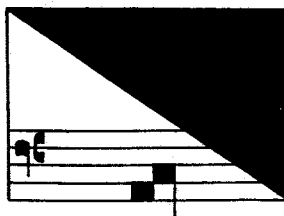
CORPUS MENSURABILIS MUSICAE

107

TROUVÈRE LYRICS WITH MELODIES
COMPLETE COMPARATIVE EDITION

by
HANS TISCHLER

VOLUME VI
Chansons 451-550



AMERICAN INSTITUTE OF MUSICOLOGY
HÄNSSLER-VERLAG
1997
68571/106

Copyright © 1997

American Institute of Musicology

Hänssler-Verlag, D-73762 Neuhausen

Order Number 68.571/106

ISBN 3-7751-2902-2

CONTENTS

1. Incipits

a) French

A Amors me plaing	499,2	De loial amor vueill chanter	494
A li sui dounés	547	De ma dame vuil chanter	497
A tort m'ociés Amours	510	De (novel m'estuet	473
Amours me done achoison	460	(nouviau	
Amors me fait de cuer	482	Dieus li dous Dieus	488,2
Amours me fait jolument	483	... doune talent de mieuz	475
Amors (me fait renvoisier	475	Douce dame (ce soit	522
(mi font		(or	
Amours ne se puet	453		
Amours qui (bien set	509,1	Eissamen com la panthere	534,2
(set bien		En cel tanz que voi	510
Ançois voit on refuser	495	En chantant weil	531
Assez pluz que d'estre	541	En plorant me convient	458
... au douz non de ceste	463	Encore m'estuet il canter	481
Aucun vuelent demander	504	... endez dites que vous	549
		Ensement com la pantere	534,2
		... est bien droiz	464
		... et j'oi l'aloe chanter	451
Bel avantage a de	459	Fine Amors me fait chanter	478
Bele dame me prie	463	Fins cuers enamourés	546
Bernart a vous vueil	502,1	Fueilles ne flours ne mi	489
Biau sire vous amerés	540		
Bien doit Amours guerredoner	515,1	Gai cuer et gent doit	521
Bien est obliez chanters	537		
Bien me cuidai de chanter	467	He Dieus pour quoy	488,2
Bien puet Amours	515,1	E las je me sui dounés	545
Bone Amour fet senz	507		
Boine dame me proie	464	Il m'est avis que nus	491
Chançon legiere a chanter	454	Ja tant mercis ne sera	505
Chascuns me semont	468	J'ai grant piech'a delaié	484
Chascun an voi le tans	528	J'avoie lessié le chanter	485
Chopart uns clers	520	Je me doi bien	508
Cil qui me prient	465,1	Je n'a(i) loisir d'assez	523,1/2
Conseilliés moi Jehan	514	Je n'ai pieç'a nul	469
Contre (le) tens que voi	510	Je ne cuidai mes	486/487
... cu ... vir et hon ...	481	Je ne me doi d'Amors	519
Cuvelier vous amerés	540	Je ne sai tant merci	501
		Je (n'oi pieç'a nul talent	469
		(n'ou	
D'amorous cuer voel	495	Je senç (en moi l'amour	527
Dl'Amors me plaign plus	499,2	(l'amour en moi	
D'Amors plus que de	499,2		
D'amours viennent li dous	524		
De la meire Deu doit	523,3		

Je te pri de cuer	499,3	Pour çou (ce j'aim et	542
Jehan tres bien amerés	539	(si	
Jehan vous me volés	513	Por grant franchise	457
Joie et solaz mi fait	480	Princes del Pui mout bien	533
Joliement doi chanter	470	Princes del Pui vous avés	544
Jone dame me prie	464	Puis qu'Amors dont m'otroie	455
Joseph Joseph tes freres	535	Puis que d'amo(u)rs m'estuet	472
		Puis qu'il m'estuet de ma	471
. . . la flor betonner	451	Quant je voi yver	530
. . . la meilleur qui soit	476	Quant j'oi le rosignol	492
Lambert une amie avés	543	Quant plus me voi	512
Las las las (las) par grant	509,3	Quant voi la flor beton(n)er	451
Lasse coment porrai	515,2	Quant voi le douz tens bel et	499,1
L'estoile qui tant est	534,1	Quant voi le tens bel	500
(Li louseignolz que j'oi	488,1	Quant voi le tans del tot	529
(Le rosignous			
Lœe(e) tant que löer	518	Ramembrance d'amours mi	477
. . . loiaument l'aim de cuer	476	Robert de Betune entendez	549
Loyal amour point celer	452	Roisignor cui j'o chanteir	488,1
Longuement ai esté pensis	502,2		
		Sans oquison on me	460
Ma dame me fait chanter	479	. . . sarde qui l'enfant	511
Ma mort ai quise	470	Se jou pooie ausi	506
Merveill(e) (moi que de chanter	466	Seur ce rivage	509,2
(est		Sire Bretel entendés	550
Merveilles est que toz jorz	496	Sire Bretel moult savez	533
Meudre ocoison m'euc	462	(Sour cest rivage	509,2
Mult est obliez chanters	537	(Suz ce	
Mult liement me fait	456		
Mult me merveil coment	532		
. . . Mout par solt bien	477		
		(com	
Ne (me sont pas (acheson	461	Tant de soulaz (conme	490
(mi (ocoisson		(que	
Nous devons de cuer	531	Tel fois chante le	536
Nouvele amor ou j'ai	525	. . . tenés Jehan vous	513
		Teus s'entremet (a garder	511
On doit la mere Dieu	517,2	(de	
. . . Onques ne seu tant chanter	493	Thumas je vos voil	503
Or c(h)ois(s)iés Jehan	513	Tout autresi com fraint	538
		. . . toute joie est faillie	546
(Par (grant franchise	457	Trop par est cist mondes	515,3
(Per (frant		Trop sui d'amors anganez	548
Pour boine Amour et	516	Un chant novel vurai	476
Por ce rivage	509,2	Un motet vous vaudrai	498
		Vierge Marie douce piteuse	498
		. . . (cu) . . . vir et hon	481

b) *Latin*

Dic homo cur abuteris 465,2

c) *Provençal-Occitan*

(Eissamen com la panthere 534,2
(Ensement

2. Authors

- Adam de Givenci 541
Adam de la Halle 495,527
Albert(et) de Sestaro(Sisteron) 457
Andrieu Contredit 519
Audefroï le Bastart 493
Philippe de Remi 512
Bernart de la Ferté 502
Blois, dame de (Catherine?) 464
Blondel de Nesle 455,477,490
- Carasaus 545
Chastelain de Couci 463,525
Chopart(Coupart) 520
Colart le Boutellier 466,485,501,529
Colin Muset 530?
- Gace Brulé 451,461,464,469,490,
500,510
Gaidifer 474
Gautier de Coinci 509-1/2/3
Gautier de Dargies 467,510
Gautier d'Espinal 471
Gillebert de Berneville 470
Gilles de (Viés) Maisons 450
Guibert Chaucesel 476,546
Guillaume 496
Guillaume le Vinier 461,477,503,536
Guillaume Rafart 457
Guillaume Veau 462
- Henri 489
- Jehan Breteï 456,514,533,540,543,
544,550
Jehan de Grieviler 513,514,516,533,
539,
Jehan de Marli 513
Jehan de Renti 484
Jehan de Trie 464?
Jehan Erart 472,487
Jehan Frumel(Frumeau) 494
Jehan le Cuvelier 491,505?,540
Jehan II le Roux, comte de Bretagne
502-1
- Lambert Ferri 539,543,550
- Mahieu le Juif 457
Moniot(Moine) d'Arras, Perron(?)
475
- Perrin d'Angicourt 544
Philippe de Remi 512
Philippe le Chancelier 465-2
Pierre de Beaumarchais 522
Pierre de Borne 488-1
- Raoul de Beauvais 472
Raoul de Ferrières 481
Renaut(René) de Trie 515-1
Richart de Fournival 471,506,511
Richart de Semilli 517-1
Robert II de Bethune 549
Robert de le Piere 470,520
- Sauvage de Bethune 549
Simon d'Authie 525
- Thibaut de Champagne 464,471,473,
526,538
Thierry de Soissons 454
Thomas Erïer 503,545
- Vidame de Chartres 468
Vielart de Corbie 465-1

No. 451 - 2

Vocal parts: V (Soprano), X (Alto), N (Tenor), L (Bass), K (Soprano), O (Alto), T (Tenor), M (Bass).
Piano parts: F (Right Hand), C (Left Hand).
Lyrics: 1. Quant voi la flor be-ton - ner, 2. k'es - clar - cis - sent ri - vai - ge.

Vocal parts: V (Soprano), X (Alto), N (Tenor), L (Bass), K (Soprano), O (Alto), T (Tenor), M (Bass).
Piano parts: F (Right Hand), C (Left Hand).
Lyrics: 3. et j'oi l'a - lo - e chan - ter 4. douz chant qui ras - sou - a - ge.